



Assumption - Guadalupe Catholic Parish Parroquia Católica Asunción - Guadalupe

PARISH OFFICE
OFICINA PARROQUIAL
(402) 731-2196

OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINA
Monday - Friday / Lunes-Viernes 9:00 a.m. - 5:30 p.m.
Closed for Lunch 12:00 p.m. - 1:00 p.m.
Closed Thursdays / Cerrado los Jueves

FAITH FORMATION OFFICE
OFICINA DE CATECISMO
(402) 738-8240

Fax: (402) 827-6764
E-mail / Correo Electrónico:
office@AssumptionGuadalupeChurch.org
bulletin@AssumptionGuadalupeChurch.org

January 15, 2023

15 de enero del 2023

MASS SCHEDULE **HORARIO DE MISA**

Assumption / Asunción

Saturday / Sábado
5:00 p.m. Mass

Sunday / Domingo
10:30 a.m. Mass
1:00 p.m. Misa

Our Lady of Guadalupe

Monday-Friday / Lunes-Viernes
12:10 p.m. Mass
6:00 p.m. Misa

Saturday / Sábado
7:00 p.m. Misa

Sunday / Domingo
8:00 a.m. Mass
10:00 a.m. Misa
12:00 p.m. Misa
7:00 p.m. Misa



CONFESSIONS

Guadalupe: Tuesdays - Fridays / Martes a Viernes 5:00 pm - 5:50 pm
Saturdays / Sábados 6:00 pm - 6:45 pm

Assumption / Asunción:
Saturdays / Sábados 4:00 pm - 4:45 pm

CONFESIONES

STAFF / PERSONAL

Pastor / Párroco
Associate Pastor / Párroco Asociado
Associate Pastor / Párroco Asociado
Deacon / Diacono
Receptionist / Recepcionista
Business Manager / Gerente de Negocio
CFF Director / Directora de Catecismo
Records / Archivos
Office Assistant / Asistente de Oficina
Maintenance / Mantenimiento
Custodian / Custodio
Bulletin Editor / Editora del Boletín

Rev. William D. Bond
Rev. Mauricio Tovar
Rev. Nicholas Mishek
Ramon Contreras
Zita Herrera
Bill Berry
Marcela Cervantes
Loretta Ramirez
Nancy Rodriguez Perez
Joe Lara
Carmen Navarrete
DeAna Lara-Perea

CHURCH LOCATIONS **UBICACION DE IGLESIAS**

Our Lady of Guadalupe
Nuestra Señora de Guadalupe
Church / Iglesia
4930 South 23rd Street
Omaha, NE 68107
Hall / Salón
5001 South 23rd St.
Omaha, NE 68107

Assumption of the Blessed Virgin Mary
Asunción de la Bendita Virgen María
Church / Iglesia
5434 South 22 Street
Omaha, NE 68107
School / Escuela
5602 South 22nd Street
Omaha, NE 68107
Nazareth Building / Edificio Nazaret
2215 U Street
Omaha, NE 68107

"We, the people of Assumption-Guadalupe Church of Omaha, are committed to loving God and our neighbor, going forth to make disciples, with Mary as our guide."

"Nosotros, el pueblo de la Iglesia Asunción-Guadalupe de Omaha, estamos comprometidos a amar a Dios y a nuestro prójimo, saliendo a hacer discípulos, con María como nuestra guía."

MASS INTENTIONS / INTENCIONES DE MISAS

Saturday/Sábado - January 14

5:00 PM (A-BVM) Eng †Robert W. Furmanski
7:00 PM (OLG) Esp †Denise Madera

Sunday/Domingo - January 15

8:00 AM (OLG) Eng †Mary Robles
10:00 AM (OLG) Esp †Elvira Garcia Garcia
10:30 AM (A-BVM) Eng †Becky Tomeyich
12:00 PM (OLG) Esp †Arcadia Salazar
1:00 PM (A-BVM) Esp †María Jara Ortiz
7:00 PM (OLG) Esp †Aurora, Consuelo y
Luz María Suarez

Monday/Lunes - January 16

12:10 PM (OLG) Eng †Luis Valadez
6:00 PM (OLG) Esp Cumpleaños de Javier Bravo

Tuesday/Martes - January 17

12:10 PM (OLG) Eng †Félix Lara y Antonia Valadez
6:00 PM (OLG) Esp †José de Jesús Martínez

Wednesday/Miércoles - January 18

12:10 PM (OLG) Eng †Becky Tomeyich
6:00 PM (OLG) Esp Cumpleaños de Víctor Manuel
Hernández Lemus

Thursday/Jueves - January 19

12:10 PM (OLG) Eng The wellbeing of the Neri Family
6:00 PM (OLG) Esp †Bertha Andrade

Friday/Viernes - January 20

12:10 PM (OLG) Eng †María Cándida Portillo
6:00 PM (OLG) Esp †Por las almas del purgatorio

Saturday/Sábado - January 21

5:00 PM (A-BVM) Eng †Richard Cerny
7:00 PM (OLG) Esp Cumpleaños de Joselyn y
Jade Rodríguez

Sunday/Domingo - January 22

8:00 AM (OLG) Eng †Paz Aguilera
10:00 AM (OLG) Esp †Almas del purgatorio
10:30 AM (A-BVM) Eng †John Foral
12:00 PM (OLG) Esp †Viviano y Úrsula Cárdenas
1:00 PM (A-BVM) Esp †Hilaria y Elma Nidia Hernández
7:00 PM (OLG) Esp †Francisco Jiménez Romo

The donation for a Mass is \$10.00. La donación por una Misa es \$10.00.

ABVM=Assumption / Asunción OLG=Guadalupe

OUR SUNDAY GOAL IS	\$	17,176.34
Sunday Envelopes	\$	3,995.00
Loose Cash / Checks	\$	5,751.25
Christmas	\$	141.00
Holy Days	\$	481.00
Debt Retirement	\$	37.00
Children / Faith Formation	\$	113.00
Fuel	\$	12.00
Miscellaneous	\$	190.00
Total Weekly Contributions	\$	10,720.25
Deficit	\$	(6,456.09)
Special Collection — Seminary Fund	\$	3,611.55

Contribution Envelopes Update

The company that prints and mails our contribution envelopes will not be able to provide the preprinted January-February 2023 envelope packets. They say they are experiencing supply chain and staffing issues. We are not the only church affected by this problem. They may be able to offer generic envelopes, but we have yet to receive them as of this printing. In the meantime, you can use older contribution envelopes – just scratch out the old date on them and write the current date. Alternatively, you can use plain envelopes. Just write your Envelope Number (if you know it), along with your name and address, on the plain envelope. Please continue using your old contribution envelopes or plain envelopes until our supplier resolves their issues. Further updates will be included in the bulletin, as information becomes available. Thank you.

Contribution Envelopes Packet for Jan-Feb 2023 contains:

Weekly (Sunday) Contribution envelopes
Energy (Utilities) Contribution envelope
Faith Formation Contribution envelope
Catholic Schools Consortium Contribution envelope
January 21st, Memorial of St Agnes Contribution envelope



Actualización de las dotaciones de contribución

La compañía que imprime y envía por correo nuestros sobres de contribución no podrá proporcionar los paquetes de sobres preimpresos de enero a febrero de 2023. Dicen que están experimentando problemas de cadena de suministro y personal. No somos la única iglesia afectada por este problema. Es posible que puedan ofrecer sobres genéricos, pero aún no los hemos recibido a partir de esta impresión. Mientras tanto, puede usar sobres de contribución más antiguos: simplemente rasque la fecha anterior en ellos y escriba la fecha actual. Alternativamente, puede usar sobres simples. Simplemente escriba su número de sobre (si lo sabe), junto con su nombre y dirección, en el plano sobre. Continúe usando sus sobres de contribución antiguos o sobres simples hasta que nuestro proveedor resuelva sus problemas. Se incluirán más actualizaciones en el boletín, a medida que se disponga de información. Gracias.

El paquete de sobres de contribución para enero-febrero de 2023 contiene:

Sobres de contribución semanales (domingos)
Energía (servicios públicos) Dotación de contribución
Sobre de contribución a la formación en la fe
Dotación de contribución del Consorcio de Escuelas Católicas
21 de enero, Memorial de Santa Inés Sobre de contribución

READINGS FOR THE WEEK OF JANUARY 15

Sunday: Is 49:3, 5-6/Ps 40:2, 4, 7-8, 8-9, 10/
1 Cor 1:1-3/Jn 1:29-34

Monday: Heb 5:1-10/Ps 110:1, 2, 3, 4/Mk 2:18-22

Tuesday: Heb 6:10-20/Ps 111:1-2, 4-5, 9 and 10c/
Mk 2:23-28

Wednesday: Heb 7:1-3, 15-17/Ps 110:1, 2, 3, 4/
Mk 3:1-6

Thursday: Heb 7:25—8:6/Ps 40:7-8a, 8b-9, 10, 17/
Mk 3:7-12

Friday: Heb 8:6-13/Ps 85:8 and 10, 11-12, 13-14/
Mk 3:13-19

Saturday: Heb 9:2-3, 11-14/Ps 47:2-3, 6-7, 8-9/
Mk 3:20-21

Next Sunday: Is 8:23—9:3/Ps 27:1,4, 13-14 (1a)/
1 Cor 1:10-13, 17/Mt 4:12-23 or 4:12-17

LECTURAS DE LA SEMANA DEL 15 DE ENERO

Domingo: Is 49, 3. 5-6/Sal 39, 2. 4. 7-8. 8-9. 10/1
Co 1, 1-3/Jn 1, 29-34

Lunes: Heb 5, 1-10/Sal 109, 1. 2. 3. 4/Mc 2, 18-22

Martes: Heb 6, 10-20/Sal 110, 1-2. 4-5. 9-10/
Mc 2, 23-28

Miércoles: Heb 7, 1-3. 15-17/Sal 109, 1. 2. 3. 4/
Mc 3, 1-6

Jueves: Heb 7, 25—8, 6/Sal 39, 7-8. 8-9. 10. 17/
Mc 3, 7-12

Viernes: Heb 8, 6-13/Sal 84, 8 y 10. 11-12. 13-14/
Mc 3, 13-19

Sábado: Heb 9, 2-3. 11-14/Sal 46, 2-3. 6-7. 8-9/
Mc 3, 20-21

Domingo siguiente: Is 8, 23—9, 3/Sal 26, 1.4.
13-14 (1)/1 Co 1, 10-13. 17/ Mt 4, 12-23 o 4,
12-17

Altar Server Training

Monday January 16th at 4:30 PM
at Assumption Church



Entrenamiento para Monaguillos

Habra entrenamiento para monaguillos el
lunes 16 de enero en la Iglesia de Asuncion

For more information on any of the following,
please call the parish office.

Para más información sobre los siguientes,
favor de contactar la oficina parroquial.

- ♦ *Marriage Process / Proceso Matrimonial*
- ♦ *Baptisms/ Bautismos*
- ♦ *Presentations / Presentaciones*
- ♦ *Quinceañeras*
- ♦ *Rite of Christian Initiation is for Adults (RCIA)*
Rito de Iniciación Cristiano para Adultos (RICA)

Exposition of The Blessed Sacrament at Our Lady
of Guadalupe Church from 9 a.m. to 9 p.m.

WEDNESDAY, FEBRUARY 1ST

THURSDAY, FEBRUARY 2ND

FRIDAY, FEBRUARY 3RD

Friday Reparation Vigil beginning with the 6 p.m. Mass

Exposition of the Blessed Sacrament
at Our Lady of Guadalupe Church
from 1 p.m. to 6 p.m. *EVERY THURSDAY*



Exposición del Santísimo en Iglesia de Nuestra
Señora de Guadalupe de 9 a.m. a 9 p.m.

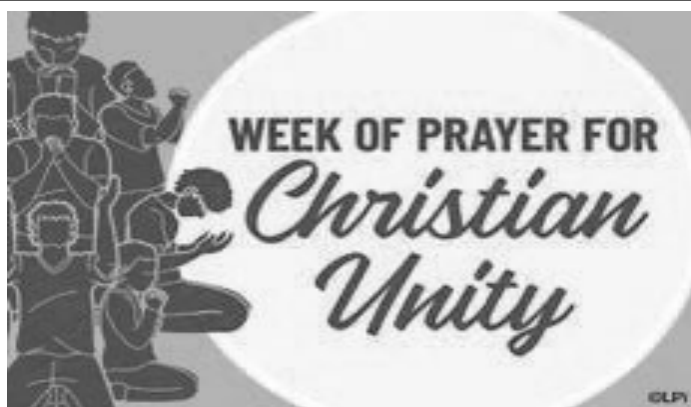
MIÉRCOLES 1 DE FEBRERO

JUEVES 2 DE FEBRERO

VIERNES 3 DE FEBRERO

Vigilia de reparación el Viernes
empezando con la Misa a las 6 p.m.

Exposición del Santísimo
en Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe
de 1 pm. a 6 p.m. *CADA JUEVES*



GOSPEL MEDITATION ~ ENCOURAGE DEEPER UNDERSTANDING OF SCRIPTURE

January 15, 2023
2nd Sunday in Ordinary Time

When I was a kid, I remember the priest at Mass announcing, “The Lamb of God!” Frankly, it struck me as nonsense. I thought: Why in the world does God have a lamb? And where is this lamb?

John the Baptist sees Jesus coming toward him and announces, “Behold the lamb of God.” His Jewish listeners knew what he meant. God’s lamb is the thing that is sacrificed at the Jewish Passover and consumed by the participants. For almost a thousand years, lambs were ritually slaughtered and eaten in Jerusalem at Passover. The lamb meant sacrifice, freedom from sin, and communion with God. The Baptist is saying in effect, “This man will be ritually sacrificed and consumed so that God’s people may be free from sin and united to God.”

It’s crucial to relate to Jesus as a friend, brother, teacher, and Lord of our lives. But we should also learn to interact with Him as our lamb of God. That means we intentionally place on him our sins, sadnesses, and hopes, and offer him to God. Then we consume him to make us free. This is what we do at every Mass. That’s why he is the Lamb of God.

— Father John Muir



MEDITACIÓN DEL EVANGELIO – ALENTAR UN ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA

15 de enero de 2023
2º Domingo del Tiempo Ordinario

Con la Fiesta del Bautismo del Señor terminamos el Tiempo de la Navidad. Hoy iniciamos lo que se llama el Tiempo Ordinario. El Catecismo de la Iglesia Católica nos explica lo que este tiempo significa: “El año litúrgico es el desarrollo de los diversos aspectos del único misterio pascual. Esto vale muy particularmente para el ciclo de las fiestas en torno al Misterio de la Encarnación (Anunciación, Navidad, Epifanía) que conmemoran el comienzo de nuestra salvación y nos comunican las primicias del misterio de Pascua”. El Tiempo Ordinario es el más largo del año, consta de 33 a 34 semanas, se celebra en una primera etapa antes de la Cuaresma, y otra, más larga, después del Tiempo Pascual. Los colores litúrgicos también tienen un papel muy importante en las celebraciones litúrgicas y este tiempo la Iglesia se engalana con el color verde.

Además del entorno que nos rodea dentro de la iglesia, lo más importante de cada domingo es escuchar la Palabra de Dios y descubrir el mensaje de Jesús y ponerlo en práctica en la vida diaria. En el Evangelio, Juan indica el punto a seguir: “Detrás de mí viene un hombre que ya está delante de mí, porque era antes que yo...Sí, yo lo he visto, y declaro que éste es el Elegido de Dios” (Juan 1,29.34). Juan es el elegido de Dios, testigo de la divinidad, el que nos muestra al Cordero de Dios que quita el pecado del mundo. No es fácil dejar paso a otro que nos quita el lugar y más si tenemos fama y amigos que nos reconocen. Juan ve a Jesús, comprende y le deja libre el camino.



TODAY'S GOSPEL WORD SEARCH

BÚSQUEDA DE PALABRAS DEL EVANGELIO DE HOY

E	N	S	O	H	C	V	A	E	H
N	L	A	M	D	B	E	N	L	E
B	E	S	O	S	M	A	L	O	N
S	A	V	P	Y	A	S	T	E	O
S	R	P	A	I	L	R	S	I	N
E	S	A	T	E	R	O	S	L	W
N	I	B	I	I	H	I	H	A	E
T	L	T	S	C	S	O	T	R	I
I	I	N	E	I	Y	E	V	O	D
W	E	S	N	L	R	A	T	A	W

LAMB
SIN
ISRAEL
WATER
SPIRIT
HEAVEN
DOVE
BAPTISE
HOLY
WITNESS
CHOSEN
ONE



Pennies for Life

You did it again! Our recent donations totaled \$109.61. That is 10,961 pennies. :)

Your donations helped us send \$100. to Bethlehem House and \$100. to E.P.S. (Essential Pregnancy Service for the Bellevue Community Magi Baby Shower. Keep saving your pennies. They will add up to help mothers and their babies. Thank you!



Centavos de ProVida

¡Lo hiciste de nuevo! Nuestras donaciones recientes totalizaron \$109.61. Eso es 10.961 centavos. :)

Sus donaciones nos ayudaron a enviar \$100. a Bethlehem House y \$100. a E.P.S. (Servicio Esencial de Embarazo para el Bellevue Community Magi Baby Shower.

Sigue ahorrando tus centavos. Se sumarán para ayudar a las madres y sus bebés. ¡Gracias!



Bellevue Community Magi Baby Shower

Thank you to everyone who donated money, baby outfits, diapers, and wipes. We were also able to donate \$100.00 from our Pennies for Life fund. Assumption-Guadalupe parish cares about the most vulnerable. God bless you.

Gracias a todos los que donaron dinero, trajes para bebés, pañales y toallitas. También pudimos donar \$100.00 de nuestro fondo Pennies for Life. La parroquia de Asunción-Guadalupe se preocupa por los más vulnerables. Que dios te bendiga.

AmazonSmile is a simple way for you to support your favorite charitable organization every time you shop, at no cost to you. AmazonSmile will donate 0.5% of your eligible purchases to the charitable organization of your choice, SO CHOOSE...

ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY - OUR LADY OF GUADALUPE CHURCH

To easily associate Assumption-Guadalupe Church with your Amazon account, use the link that can be found on our webpage at:

www.AssumptionGuadalupeChurch.org

Or you can type the direct link into your browser:

https://smile.amazon.com/ch/47-0462632?ref_=pe_1723670_203812010

Once set up, you can bookmark the smile.Amazon.com page in your browser for easy access and shopping.

amazonsmile
You shop. Amazon gives.

Thank You

January 18, "Pro-Life Medicine in a Culture of Death", Medical Panel with Sr Deidre Byrne, MD, POSC. Christ the King Parish Center, 654 S 86 St, Omaha. 7:00pm, medical panel discussion, all are welcome, free will offering for Sister Deidre's community, Little Workers of the Two Hearts. Sponsored by www.NebraskansEmbracingLife.org

18 de enero, "Medicina Pro-Vida en una Cultura de la Muerte", Panel Médico con Sr. Deidre Byrne, MD, POSC. Centro Parroquial Cristo Rey, 654 S 86 St, Omaha. 7:00 pm, panel de discusión médica, todos son bienvenidos, ofrenda voluntaria para la comunidad de la hermana Deidre, Pequeños Trabajadores de los Dos Corazones. Patrocinado por www.NebraskansEmbracingLife.org

NEBRASKANS Embracing Life 49th Annual Celebration of Life Dinner



with Sr Deidre Byrne, MD, POSC
"Sister, Soldier, Surgeon"

- Superior of Little Worker of the Sacred Hearts of Jesus and Mary in Washington DC
- Pro Bono Medical Clinic offering Abortion Pill Reversal
- 29 years US Army Medical Corps, Colonel (retired); served in Haiti, Iraq, Afghanistan, 9-11
- Pro-Life speech for the Republican National Convention in 2020
- Double board certified in Family Medicine and General Surgery
- Represented by the Thomas More Society in her successful lawsuit for a vaccine exemption

January 19, 2023

5:30 pm Social, 7:00 pm Dinner & Program

St. Vincent de Paul Parish Center, 14330 Eagle Run Dr.

Reservations, advertising and sponsorship opportunities at:

www.NebraskansEmbracingLife.org or 402-399-0299

Reservations \$75 or table of ten \$700

also **LIFEstreamed** from our website: www.NebraskansEmbracingLife.org



Lifetime Achievement Award
Martin Cannon, Senior Counsel
www.ThomasMoreSociety.org



Gabriel Award for
Abortion Pill Reversal
Sancta Familia
Medical Apostolate

MC: Jen Brown of Spirit Catholic Radio, 102.7 FM



www.SpiritCatholicRadio.com



www.Andresomaha.com



www.Wheatfieldscatering.com

"You can save a life today!"



**NEBRASKANS
Embracing Life**

Pray, volunteer, donate! 402-399-0299, or the NEL office, 143 S 38 St Omaha, NE 68131

January 19, One Heart One Mind Morning Retreat with Sr Deidre Byrne, MD, POSC. John XXIII Center, 3700 Sheridan Blvd, Lincoln, Nebraska, 8:30a latin mass followed by morning retreat. 12:00pm Luncheon with Q & A, RSVP to mm@walljr.com

January 22, Memorial of the USA Unborn, Never Again! Please take one minute of silence to "Remember the Unborn" along with your daily prayer, Angelus, or Rosary; remembering the person in the womb, formed from conception in the image and likeness of God, and all those lost to abortion and associated devastation, in this culture of death. Please pray for progress in defending every human life from conception to natural death.

January 28, Nebraska Right to Life, Walk for Life in Lincoln, Nebraska. 9:00a Holy Mass at St Mary's 1420 K St, 10a Rally at the Capitol and Walk to the UNL Student Union with speaker Dr. John Bruchalski, abortionist to pro-life doctor!

19 de enero, One Heart One Mind Morning Retreat con Sr. Deidre Byrne, MD, POSC. John XXIII Center, 3700 Sheridan Blvd, Lincoln, Nebraska, 8:30a misa en latín seguida de retiro matutino. 12:00pm Almuerzo con preguntas y respuestas, RSVP a mm@walljr.com

22 de enero, Memorial de los No Nacidos de los Estados Unidos, ¡Nunca Más! Por favor, tome un minuto de silencio para "Recordar a los no nacidos" junto con su oración diaria, Ángelus o Rosario; recordando a la persona en el vientre, formada desde la concepción a imagen y semejanza de Dios, y a todos aquellos perdidos por el aborto y la devastación asociada, en esta cultura de la muerte. Por favor, oren por el progreso en la defensa de cada vida humana desde la concepción hasta la muerte natural.

28 de enero, Nebraska Derecho a la Vida, Camina por la Vida en Lincoln, Nebraska. 9:00a Santa Misa en St. Mary's 1420 K St, 10a Rally en el Capitolio y caminata a la Unión de Estudiantes de UNL con el orador Dr. John Bruchalski, medico de pro vida.

Save the date!

2023

JANUARY

27

Nebraska

Walk for Life

Gala

Celebrate life the night before the Walk for Life by joining us at the Embassy Suites by Hilton Lincoln, 1040 P St., for the first

Nebraska Walk for Life Gala!



5 p.m. VIP Reception

6 p.m. Dinner and Programs

Learn more and purchase tickets at nebraskarighttolife.ticketspice.com/2023, or scan this QR code.

Save the date!

2023

JANUARY

28

NEBRASKA

Walk for Life

10 a.m. Program at the State Capitol north steps, 15th & K streets
Parking available east, south & west of Capitol; pay parking available at garages & meters

11:30 a.m. Keynote speech, pro-life information tables, food and drink at the UNL Student Union, 14th & R streets

About Speaker Dr. John Bruchalski

Dr. John Bruchalski will describe how a return to his religious faith brought him from performing abortions as part of what he thought was good health care for women to a leading light in pro-life medicine. His Tepeyac OB/GYN is one of the largest pro-life medical practices in the country and serves as a safe haven for women in crisis pregnancies. His journey is described in his book, "Two Patients: My Conversion From Abortion to Life-Affirming Medicine."



Come show your support for Life and hear this man's inspiring story!

Saturday, January 28 2023 Catholic Cemeteries will conduct a workshop for pre-planning of funeral arrangements from 10:30 AM to 12:00 Noon. For further information, please contact Deacon Jim Tardy at 402-391-3711 or jtardy@catholiccem.com. Space is limited.

Sábado, 28 de enero de 2023 Cementerios Católicos llevará a cabo un taller para la planificación previa de los arreglos funerarios de 10:30 AM a 12:00 del mediodía. Para obtener más información, comuníquese con el diácono Jim Tardy al 402-391-3711 o jtardy@catholiccem.com. El espacio es limitado.

Good Shepherd
FUNERAL & CREMATION SERVICES
Serving Families With Care and Compassion
Funerals Cremations Preplanning Ship Outs
Two New Locations:
3809 N 90th St. Omaha
& 4712 S 82nd St Omaha
(402) 505-9260 www.gsfuneral.com



Monica Rodriguez
Parishioner



www.rodriquezteam.com

phone: (402) 932-3155

KELLY'S CARPET Omaha
You'll like the way we do business!
We create *Happiness* by *Inspiring* your *Lifestyle* in
your home and *Enhancing* business *Environments*.
Responsibly
90th & L • 592-7072

NENA'S
&
MEXICAN IMPORTS
Productos Mexicanos y Centro-Americanos
4901 S. 24th St. • 733-0737

TRITZ PLUMBING INC.
"Family Owned & Operated Since 1945"

894-0300
www.tritz.com
4718 S. 135th St. • Omaha



TODO ES POSIBLE.
COMPRAR O VENDER CASA

402.681.0070
mcabral@npdodge.com
MaryLynCabral.NPDodge.com
Residential, Commercial, Land
Mary Lyn Cabral



SE HABLA ESPAÑOL

**Publique su anuncio publicitario
aquí y apoye a nuestra parroquia!**

Elabore y compre al instante un
anuncio publicitario con

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator

**GENERAL
CONSTRUCTION**
Victor Martinez
402-306-6996
**CONSTRUCCION
EN GENERAL**



**SUPPORT OUR
ADVERTISERS!**


LA CHOZA
RESTAURANT
Mexican & Salvadorian Food
Hours: 10am-8pm
LA CHOZA RESTAURANTE, LE OFRECE LO MEJOR
DE LA COMIDA SALVADOREÑA Y MEXICANA.
No se pierda nuestras famosas Pupusas hechas como
el El Salvador y nuestros auténticos Tacos Mexicanos.

(402) 733-9554
WWW.LACHOZADEOMAHA.COM
5133 S. 25th St. • Omaha, NE 68107



**FREE
AD DESIGN**
with purchase
of this space

**CALL
800-950-9952**

**Place Your Ad Here and
Support our Parish!**

Instantly create and
purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator



**LET'S GROW
YOUR BUSINESS**

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

CONTACT ME Jaime Arvizu

jarvizu@4LPi.com • (800) 950-9952 x5831

ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide



ADT Authorized
Provider

SafeStreets

833-287-3502

CURRENCY.
**EQUIPMENT FINANCING
MADE SIMPLE**



GoCurrency.com



**SUPPORT
OUR PARISH**

**Korisko Larkin
Staskiewicz**
FUNERAL HOME
Over a Century of Service
5108 "F" St. • Omaha, NE 68117
(402) 731-1234



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Our Lady of Guadalupe, St. Agnes, Assumption, Omaha, NE

A 4C 02-0296